

Hãy tiêm chủng sớm nhé!

Niên Học 2025-2026



Luật pháp Tiểu bang Oregon yêu cầu trẻ em phải tiêm vắc-xin đầy đủ để đến trường và cơ sở chăm sóc trẻ em. Hãy kiểm tra với trường học, cơ sở chăm sóc trẻ em hoặc nhà cung cấp dịch vụ y tế của quý vị để xem con quý vị đã đến hạn tiêm vắc-xin hay chưa.

Hạn chót cho năm nay

**Ngày 14 tháng Giêng
năm 2026**

Để không phải nhận được
thư từ chối

**Ngày 25 tháng Hai
năm 2026**

Để không bị từ chối đến
trường hoặc cơ sở chăm
sóc trẻ em



**Quý vị có thể nộp hồ sơ cập
nhật tiêm chủng cho trường
học hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em
ngay bây giờ.**

Tiêm chủng sớm để tránh phải
chờ đợi ở phòng khám!

Các em có thể đến đâu để tiêm chủng? *

- Bác sĩ nhi khoa
- Trung tâm y tế tại trường học
- Bác sĩ gia đình
- Cơ quan Y tế
- Hiệu thuốc (từ 7 tuổi trở lên)
- Phòng khám phi lợi nhuận

**Nếu quý vị cần trợ giúp tìm bác sĩ, tổng đài 211 Info là nơi tốt để bắt đầu. Nơi đây chuyên về hỗ trợ dịch vụ y tế và xã hội, quý vị có thể liên hệ với họ qua email help@211info.org hoặc gọi vào số 2-1-1. Có sẵn thông dịch viên ngôn ngữ miễn phí.*

Cũng có trường hợp miễn trừ.